

Liste der Adressaten

Liste des destinataires

Elenco dei destinatari

Anhörung und öffentliche Mitwirkung nach Art. 19 Raumplanungsverordnung (RPV; SR 700.1)

Consultation et participation de la population conformément à l'article 19 de l'ordonnance sur l'aménagement du territoire (OAT ; RS 700.1)

Audizione e partecipazione della popolazione conformemente a quanto prescritto dall'articolo 19 dell'ordinanza sulla pianificazione del territorio (OPT; RS 700.1)

1.	Kantone / Cantons / Cantoni.....	2
2.	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna	3
3.	Kantonale Konferenzen/ Conférences cantonales / Conferenze cantonali	3
4.	Verbände / Associations / Associazioni	4
5.	Parteien / parties politiques / partiti.....	7
6.	Benachbartes Ausland / pays limitrophes / paesi confinanti	7

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6061 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona

Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern

2. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Association des Communes Suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Laupenstrasse 35 3008 Bern
Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern

3. Kantonale Konferenzen/ Conférences cantonales / Conferenze cantonali

Schweizerische Bau-, Planungs- und Umweltdirektorenkonferenz (BPUK) Conférence suisse des directeurs cantonaux des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement (DTAP) Conferenza svizzera dei direttori cantonali delle pubbliche costruzioni, della pianificazione e della protezione dell'ambiente (DCPA)
Schweizerische Kantonsplanerkonferenz (KPK) Conférence suisse des aménagistes cantonaux (COSAC) Conferenza svizzera dei pianificatori cantonali (COPC)
Konferenz der Beauftragten für Natur- und Landschaftsschutz (KBNL) Conférence des délégués à la protection de la nature et du paysage (CDPNP) Conferenza dei delegati della protezione della natura e del paesaggio (CDPNP)
Konferenz der kantonalen Direktoren des öffentlichen Verkehrs (KöV) Conférence des directeurs cantonaux des transports publics (CTP) Conferenza dei direttori cantonali dei trasporti pubblici (CTP)

Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und –direktoren (KKJPD) Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police (CCDJP) Conferenza delle direttrici e dei direttori dei dipartimenti cantonali di giustizia e polizia (CDDGP)
Konferenz der kantonalen Landwirtschaftsdirektoren (LDK) Conférence des directeurs cantonaux de l'agriculture (CDCA) Conferenza dei direttori cantonali dell'agricoltura (CDCA)
Konferenz der Kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz (KKPKS) Conférence des Commandants des polices cantonales de Suisse (CCPCS) Conferenza dei comandanti delle polizie cantonali della Svizzera (CCPCS)
Konferenz der Landwirtschaftsämter der Schweiz (KOLAS) Conférence suisse des services de l'agriculture cantonaux (COSAC) Conferenza svizzera delle sezioni dell'agricoltura cantonali (COSAC)
Konferenz der städtischen Sicherheitsdirektorinnen und -direktoren (KSSD) Conférence de directrices et directeurs de la sécurité des villes suisses (CDSVS) Conferenza delle direttrici e dei direttori di sicurezza delle città svizzere (CDSCS)
Konferenz der Vorsteher der Umweltschutzämter der Schweiz (KVU) Conférence des chefs des services de la protection de l'environnement (CCE) Conferenza dei capi dei servizi per la protezione dell'ambiente della Svizzera (CCA)
Konferenz für Wald, Wildtiere und Landschaft (KWL) – Konferenz der Kantonsförster (KoK) Conférence pour forêt, faune et paysage (CFP) – Conférence des inspecteurs et inspectrices cantonaux des forêts (CIC) Conferenza per foresta, fauna e paesaggio (CFP) – Conferenza dei Capisezione cantonali delle foreste (CCF)
Konferenz Kantonaler Energiedirektoren (EnDK) Conférence des directeurs cantonaux de l'énergie (EnDK) Conferenza dei direttori cantonali dell'energia (EnDK)
Konferenz Kantonaler Energiefachstellen (EnFK) Conférence des services cantonaux de l'énergie (EnFK) Conferenza dei servizi cantonali dell'energia (EnFK)
Conférence des Gouvernements de Suisse occidentale (CGSO) Westschweizer Regierungskonferenz (WRK)
Regierungskonferenz der Gebirgskantone (RKGK) Conférence gouvernementale des cantons alpins (CGCA) Conferenza dei governi dei cantoni alpini (CGCA)
Nordwestschweizer Regierungskonferenz (NWRK) Conférence des Gouvernements de la Suisse du Nord-Ouest (CGNO)

4. Verbände / Associations / Associazioni

Dachverbände Wirtschaft: economiesuisse; Gewerbeverband; Arbeitgeberverband; Bauernverband; Gewerkschaftsbund; Kaufm. Verband; Travail.Suisse
Auto Gewerbe Verband Schweiz (AGVS) Union professionnelle suisse de l'automobile (UPSA) Unione professionale svizzera dell'automobile (UPSA)

<p>Automobil Club der Schweiz (ACS) Automobile Club de Suisse (ACS) Automobile Club Svizzero (ACS) auto-schweiz auto-suisse</p>
<p>bauenschweiz constructionsuisse costruionesvizzera</p>
<p>Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) Bureau de prévention des accidents (bpa) Ufficio prevenzione infortuni (upi)</p>
<p>Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen BSLA Fédération Suisse des Architectes Paysagistes FSAP Federazione Svizzera Architetti Paesaggisti FSAP</p>
<p>ECO SWISS</p>
<p>Centre Patronal (CP)</p>
<p>Entwicklung Schweiz Développement Suisse</p>
<p>espace.mobilité</p>
<p>EspaceSuisse</p>
<p>Fachverband Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner (FSU) Fédération suisse des urbanistes (FSU) Federazione svizzera degli urbanisti (FSU)</p>
<p>Fachkreis Nutzung des Untergrunds (FNU) Cercle utilisation du sous-sol (CUS) Gruppo utilizzazione del sottosuolo (GUS)</p>
<p>Fédération des Entreprises Romandes (FER)</p>
<p>Freie Landschaft Schweiz Paysage Libre Suisse</p>
<p>FRR Fachkreis Raumplanungsrecht CDAT Cercle de droit de l'aménagement du territoire GDPT Gruppo di diritto della pianificazione del territorio</p>
<p>Fussverkehr Schweiz Mobilité piétonne Suisse Mobilità pedonale Svizzera</p>
<p>Geosuisse</p>
<p>Hauseigentümerverband Schweiz (HEV) Association Suisse des Propriétaires Fonciers Associazione Svizzera dei Proprietari Fondiari</p>
<p>Infra Suisse</p>
<p>Les Routiers Suisses</p>
<p>LITRA</p>

Pro Velo Schweiz
Pro Natura
SBB AG
Schweizer Alpen-Club SAC Club Alpin Suisse CAS Club Alpino Svizzero CAS
Schweizer Heimatschutz (SHS) Patrimoine suisse Heimatschutz Svizzera
Schweizer Vogelschutz (SVS)/BirdLife Schweiz Association Suisse pour la Protection des Oiseaux (ASPO)/BirdLife Suisse Associazione svizzera per la protezione degli uccelli (ASPU)/BirdLife Svizzera
SCHWEIZERISCHE GREINA-STIFTUNG (SGS) zur Erhaltung der alpinen Fließgewässer FONDATION SUISSE DE LA GREINA (FSG) pour la protection des fleuves alpins FONDAZIONE SVIZZERA DELLA GREINA (FSG) per la protezione dei corsi d'acqua alpini
Schweizerische Studiengesellschaft für Raumordnung und Regionalpolitik (ROREP) Société Suisse d'études pour l'organisation de l'espace et la politique régionale (OEPR) Società Svizzera di studio per l'ordinamento territoriale e la politica regionale
Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA) Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA) Società svizzera degli ingegneri e degli architetti (SIA)
Schweizerischer Nutzfahrzeugverband (ASTAG) Association suisse des transports routiers (ASTAG) Associazione svizzera dei trasportatori stradali (ASTAG)
Seilbahnen Schweiz (SBS) Remontées Mécaniques Suisses (RMS) Funivia Svizzera (FUS)
skyguide swiss air navigation services ltd
Stiftung Landschaftsschutz Schweiz (SL-FP) Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage (SL-FP) Fondazione svizzera per la tutela del paesaggio (SL-FP)
strasseschweiz – Verband des Strassenverkehrs FRS routesuisse – Fédération routière suisse FRS
Suissemelio
Swiss Beef
Swiss eMobility
Touring Club Schweiz (TCS) Touring Club Suisse (TCS) Touring Club Svizzero (TCS)
VCS Verkehrs-Club der Schweiz ATE Association transports et environnement ATA Associazione traffico e ambiente

VCS Verkehrs-Club der Schweiz ATE Association transports et environnement ATA Associazione traffico e ambiente
Verband öffentlicher Verkehr (VöV) Union des transports publics (UTP) Unione dei trasporti pubblici (UTP)
WWF Schweiz WWF Suisse WWF Svizzera

5. Parteien / parties politiques / partiti

BDP PBD
CVP PDC PPD
EDU UDF
EAG
EVP PEV
FDP PLR
GPS PES
GLP PVL
Lega TI
PdA PST-POP PdL
SVP UDC
SP PS

6. Benachbartes Ausland / pays limitrophes / paesi confinanti

<i>Deutschland / Allemagne / Germania</i>
Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat
Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie
Bayerisches Staatsministerium für Wohnen, Bau und Verkehr
Ministerium für Verkehr Baden-Württemberg
Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau Baden-Württemberg
Regierungspräsidium Freiburg
Regierungspräsidium Tübingen
<i>Frankreich / France / Francia</i>
Ministère de la transition écologique et solidaire - Direction Générale de l'Aménagement, du Logement et de la Nature (DGALN)
Ministère de la transition écologique et solidaire - Direction Générale des Infrastructures, des Transports et de la Mer (DGITM)
Agence Nationale de la Cohésion des Territoires
Préfecture de Région Auvergne Rhône Alpes – SGARE
Préfecture de Région Bourgogne Franche Comté – SGARE
Préfecture de Région Grand Est – SGARE
Préfecture de l'Ain
Préfecture du Doubs
Préfecture du Jura
Préfecture du Haut-Rhin
Préfecture de Haute-Savoie
Préfecture du Territoire de Belfort
<i>Fürstentum Liechtenstein / Principauté de Liechtenstein / Principato del Liechtenstein</i>
<i>Italien / Italie / Italia</i>
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Ministero dell'Ambiente
Regione Lombardia
Regione Piemonte
Regione Valle d'Aosta
Südtiroler Landesverwaltung / Provincia di Bolzano
<i>Österreich / Autriche / Austria</i>

Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie - Sektion II Infrastrukturplanung, Finanzierung und Koordination
Bundesministerium für Landwirtschaft, Regionen und Tourismus
Land Vorarlberg - Abteilung Verkehr und Strasse
Land Vorarlberg - Abteilung Raumplanung und Baurecht
Land Tirol - Abteilung Verkehr und Strasse
Land Tirol - Abteilung Raumordnung und Statistik